

June 17, 2022

Dear Families of GPS:

The finish line to the end of the school year is fast approaching with only five days left. It is an exciting time for so many of our students with graduation ceremonies, the anticipation of moving up to middle or high school, or just having a fun summer.

This weekend, we celebrate and recognize two holidays:

- Juneteenth, also known as Freedom Day or Emancipation Day, is the oldest known celebration commemorating the end of slavery in the US. While the Emancipation Proclamation became effective on January 1, 1863, the news took time to make its way around the country. It was not until June 19, 1865, when the Union army brought word of the proclamation to enslaved people in Galveston, TX, making them among the last to be freed. The first time Juneteenth Independence Day will be legally recognized as a state holiday in Connecticut will be on June 19, 2023.
- To all of the fathers in Greenwich, I want to wish you all a fun and relaxing day with the hopes you will get to spend time with the people that matter most to you. Happy Father's Day!.

#### **Last Chance - Parent Survey**

We need your help, and today is the last day to participate! Our schools and District rely on our annual survey to gain feedback about what is going well, and how we can improve. The survey covers four areas:

- **Home School Connection:** 11 multiple choice questions
- **School Fit:** seven multiple choice questions
- **School Safety:** five multiple choice questions
- **Student Experience:** five multiple choice questions

**Total:** 28 multiple choice questions (many finish in 2-3 minutes)

You can skip any question if you don't have enough time or information to answer.

You should have received an email on Wednesday, June 1 with the subject line "**Greenwich Public Schools Family Survey**" from me, via k12insightllc.com. If you have not seen it, please check your spam/junk folder.

#### **Last Night's BOE Business Meeting**

We encourage you to watch, or rewatch, [last evening's Board of Education special meeting](#) that was held at Central Middle School and virtually on Zoom. Many topics were discussed, including updates on Central Middle School, summer school planning, a new middle school elective science course, Waste Free Greenwich, and more.

#### **Junior Innovators Elective Course for 8th Grade in 2022-2023**

At last evening's BOE meeting, there was overwhelming support that a new elective course, [Junior Innovators](#), will be approved at the BOE Special Meeting next week. The course is an early morning zero-hour course which will be taught at the research lab at GHS. Andy Bramante, who teaches our nationally recognized science research course for the high school, will be teaching the elective. Our parents have called for a more advanced science curriculum in middle school and our K-8 instructional team is working hard to provide more for our students. There is a high level proposal which must be submitted for research ideas. Information was sent home, and will be sent home again next week.

### **Youth Citizen's Police Academy**

Our friends at the Greenwich Police Department are accepting applications for the 2022 Youth Citizen's Police Academy. The five-day program runs from June 27-July 1 at the GPD. Applicants must be Greenwich residents or children of Town of Greenwich employees entering seventh, eighth, or ninth grade in the fall of 2022. The class size is limited to 30 students and will be filled on a first-come-first-serve basis. For more information, please refer to their [flyer and application](#) on the GPD website.

### **Summer Enrichment Grantees**

The Connecticut State Department of Education (CSDE) [announced](#) the deployment of over \$12 million of CSDE's federal COVID relief funding for the Department's 2022 Summer Enrichment Grant Program. Two hundred programs will deliver high-quality and accessible enrichment opportunities to children across Connecticut this summer, including many in the Greenwich area. Initially committing \$8 million to the program, the CSDE increased its investment by an additional \$4 million after a large and competitive application pool demonstrated the substantial need for summer programming. Families can search high quality, community-based, and financially accessible summer enrichment programs by visiting the [CSDE website](#).

### **Building Committee - Applications Open**

Would you like to volunteer your time and talent to the Greenwich community? The Town of Greenwich will be looking for candidates with experience in architecture, project management, construction, and legal contracts for the **Old Greenwich and Julian Curtiss School Building Committees**. This request has been made to the First Selectman and the item will be on their June 23 agenda. Applications will start to be reviewed once the approval is given, with the final approval by the RTM hopefully at their September meeting. Individuals are encouraged to apply early, before the summer begins, to ensure the necessary application is completed. The Town says that the process is transparent, efficient, and welcoming to all Greenwich residents. For information on the application process and to submit a nomination form, please use this [link](#) on the Town website.

### **DPH Updates Drinking Water Action Level**

This week, the Connecticut Department of Public Health [updated its drinking water action levels](#) for per- and polyfluoroalkyl substances (PFAS). They say that the new action levels for individual PFAS reflect the evolving scientific evidence on their toxicity and are more protective

of public health than the previous Connecticut action levels. Greenwich water supplier, [Aquarion](#), has told us that they have been managing the PFAS issue for several years in anticipation of the revised levels and that they test their system continuously, with the majority of the water quality reports already being distributed. Although, they say, they may need to revise some of them considering the considerable reduction in the action levels. Aquarion also shares PFAS results in its [annual Customer Confidence Reports](#) (CCRs). Customers can contact them directly at (800) 732-9678 with any questions, and you will be connected with their water quality scientists.

### **All About Academics, K-8**

We encourage you to read the final installment of [\*All About Academics: K-8\*](#) for the 2021-2022 school year that was released earlier today. It includes spring and summer updates about each content area and has loads of clickables for more information.

### **SEAC's Executive Functions and Working Memory Workshops**

The Special Education Advisory Council (SEAC) and Office of Special Education and Student Supports held a two-part workshop that featured Dr. Lydia Soifer, who discussed executive functions and working memory. For those that missed it, or would like to review it again, please follow the links below for the printed presentations and videos. For further details contact: [greenwichseac@gmail.com](mailto:greenwichseac@gmail.com).

- May 23 (Executive Functions): [video](#) and [handout](#)
- June 14 (Working Memory): [video](#) and [handout](#)

Have a wonderful weekend!

Dr. Toni Jones  
Superintendent of Schools

17 de junio de 2022

Estimadas familias de GPS:

La línea de meta para el final del año escolar se acerca rápidamente y solo quedan cinco días. Es un momento emocionante para muchos de nuestros estudiantes con ceremonias de graduación, la anticipación de pasar a la escuela intermedia o secundaria, o simplemente pasar un verano divertido.

Este fin de semana celebramos y reconocemos dos días festivos:

- Juneteenth, también conocido como el Día de la Libertad o el Día de la Emancipación, es la celebración más antigua conocida que conmemora el fin de la esclavitud en los EE. UU. Si bien la Proclamación de Emancipación entró en vigor el 1 de enero de 1863, la noticia tardó en dar la vuelta al país. No fue sino hasta el 19 de junio de 1865, cuando el ejército de la Unión llevó la noticia de la proclamación a las personas esclavizadas en Galveston, TX, convirtiéndolas entre las últimas en ser liberadas. La primera vez que el Día de la Independencia de Juneteenth se reconocerá legalmente como feriado estatal en Connecticut será el 19 de junio de 2023.
- A todos los padres de Greenwich, quiero deseársles un día divertido y relajante con la esperanza de que lleguen a pasa tiempo con las personas que más te importan. ¡Feliz Día del Padre!.

#### **Última oportunidad - Encuesta para padres**

¡Necesitamos su ayuda y hoy es el último día para participar! Nuestras escuelas y el Distrito confían en nuestra encuesta anual para obtener comentarios sobre lo que va bien y cómo podemos mejorar. La encuesta cubre cuatro áreas:

- **Conexión entre el hogar y la escuela:** 11 preguntas de opción múltiple
- **Ajuste escolar:** siete preguntas de opción múltiple
- **Seguridad escolar:** cinco preguntas de opción múltiple
- **Experiencia del estudiante:** cinco preguntas de opción múltiple

**Total:** 28 preguntas de opción múltiple (muchas terminan en 2-3 minutos)

Puede omitir cualquier pregunta si no tiene suficiente tiempo o información para responder.

Debería haber recibido un correo electrónico el miércoles 1 de junio con el asunto **familiar de las Escuelas Públicas de Greenwich Encuesta**" de mí, a través de k12insightllc.com. Si no lo ha visto, por favor revise su carpeta de spam/basura.

#### **Reunión de negocios de la BOE de anoche**

Lo alentamos a ver, o volver a ver, [la reunión especial de la Junta de Educación de anoche](#) que se llevó a cabo en Central Middle School y virtualmente en Zoom. Se discutieron muchos temas, incluidas actualizaciones sobre Central Middle School, la planificación de la escuela de verano, un nuevo curso de ciencias optativo para la escuela intermedia, Waste Free Greenwich y más.

### **Curso electivo de Innovadores Junior para 8.º grado en 2022-2023**

En la reunión de la BOE de anoche, hubo un apoyo abrumador de que un nuevo curso electivo, [Innovadores Junior](#), se aprobará en la reunión especial de la BOE la próxima semana. El curso es un curso de cero horas temprano en la mañana que se impartirá en el laboratorio de investigación de GHS. Andy Bramante, quien imparte nuestro curso de investigación científica reconocido a nivel nacional para la escuela secundaria, impartirá la materia optativa. Nuestros padres han pedido un plan de estudios de ciencias más avanzado en la escuela intermedia y nuestro equipo de instrucción K-8 está trabajando arduamente para brindar más a nuestros estudiantes. Hay una propuesta de alto nivel que debe presentarse para las ideas de investigación. La información fue enviada a casa y será enviada a casa nuevamente la próxima semana.

### **Jóvenes Ciudadanos Academia de Policía**

Nuestros amigos del Departamento de Policía de Greenwich están aceptando solicitudes para la Academia de Policía para Jóvenes Ciudadanos de . El programa de cinco días se extiende del 27 de junio al 1 de julio en el GPD. Los solicitantes deben ser residentes de Greenwich o hijos de empleados de Town of Greenwich que ingresen a séptimo, octavo o noveno grado en el otoño de 2022. El tamaño de la clase está limitado a 30 estudiantes y se llenará por orden de llegada. Para obtener más información, consulte el [folleto y la solicitud](#) en el sitio web de GPD.

### **enriquecimiento de verano**

El Departamento de Educación del Estado de Connecticut (CSDE) [anunció](#) el despliegue de más de \$12 millones de fondos federales de alivio de COVID del CSDE para el Programa de Subvenciones de Enriquecimiento de Verano 2022 del Departamento. Doscientos programas brindarán oportunidades de enriquecimiento accesibles y de alta calidad a los niños de todo Connecticut este verano, incluidos muchos en el área de Greenwich. Inicialmente comprometiendo \$8 millones para el programa, el CSDE aumentó su inversión en \$4 millones adicionales después de que un grupo de solicitudes grande y competitivo demostrara la necesidad sustancial de la programación de verano. Las familias pueden buscar programas de enriquecimiento de verano de alta calidad, basados en la comunidad y financieramente accesibles visitando el [sitio web de CSDE](#).

### **Comité de Construcción - Solicitud Abiertas**

¿Le gustaría ofrecer su tiempo y talento como voluntario a la comunidad de Greenwich? La ciudad de Greenwich buscará candidatos con experiencia en arquitectura, gestión de proyectos, construcción y contratos legales para los **comités de construcción de las escuelas Old Greenwich y Julian Curtiss**. Esta solicitud se ha hecho al Primer Concejal y el tema estará en su agenda del 23 de junio. Las solicitudes comenzarán a revisarse una vez que se otorgue la aprobación, con la aprobación final del RTM, con suerte, en su reunión de septiembre. Se alienta a las personas a presentar su solicitud temprano, antes de que comience el verano, para asegurarse de que se complete la solicitud necesaria. El Pueblo dice que el proceso es transparente, eficiente y acogedor para todos los residentes de Greenwich.

Para obtener información sobre el proceso de solicitud y enviar un formulario de nominación, utilice este [Enlace](#) en la web del Ayuntamiento.

### **El DPH actualiza el nivel de acción del agua potable**

Esta semana, el Departamento de Salud Pública de Connecticut [actualizó sus niveles de acción del agua potable](#) para las sustancias perfluoroalquiladas y polifluoroalquiladas (PFAS). Dicen que los nuevos niveles de acción para PFAS individuales reflejan la evidencia científica en evolución sobre su toxicidad y protegen más la salud pública que los niveles de acción anteriores de Connecticut. El proveedor de agua de Greenwich, [Aquarion](#), nos ha dicho que han estado gestionando el problema de PFAS durante varios años anticipándose a los niveles revisados y que prueban su sistema continuamente, con la mayoría de los informes de calidad del agua ya distribuidos. Aunque, dicen, puede que necesiten revisar algunas de ellas teniendo en cuenta la considerable reducción de los niveles de actuación. Aquarion también comparte los resultados de PFAS en sus [anuales de cliente confianza](#) (CCR). Los clientes pueden contactarlos directamente al (800) 732-9678 si tienen alguna pregunta, y lo conectarán con sus científicos de calidad del agua.

### **Todo sobre lo académico, K-8**

Lo alentamos a leer laúltima entrega de [Todo sobre lo académico: K-8](#) para el año escolar 2021-2022 que se publicó hoy. Incluye actualizaciones de primavera y verano sobre cada área de contenido y tiene muchos clics para obtener más información.

### **Talleres de funciones ejecutivas y memoria de trabajo de SEAC EI**

Consejo Asesor de Educación Especial (SEAC) y la Oficina de Educación Especial y Apoyo Estudiantil realizaron un taller que presentó a la Dra. Lydia Soifer, quien habló sobre las funciones ejecutivas y la memoria de trabajo. Para aquellos que se lo perdieron o les gustaría revisarlo nuevamente, sigan los enlaces a continuación para ver las presentaciones impresas y los videos. Para más detalles contacte: [greenwichseac@gmail.com](mailto:greenwichseac@gmail.com).

- 23 de mayo (Funciones ejecutivas): [video](#) y [folleto](#)
- 14 de junio (Memoria de trabajo): [video](#) y [folleto](#)

¡Que tengan un maravilloso fin de semana!

Dr. Toni Jones  
Superintendente de Escuelas

---

*Este documento de la Junta Directiva de Educación o de las Escuelas Públicas de Greenwich, cuyo original está en inglés, ha sido traducido al español a manera de cortesía. Cualquier contradicción entre los dos documentos es accidental. En caso de existir contradicciones, la información de la versión en inglés será la que prevalezca.*